

Date: 20/10/2022
Ref: 637/2022

الكويت في: 2022/10/20
إشارتنا: 2022/637

M/s Bursa Kuwait

السادة / شركة بورصة الكويت المحترمين،،،

Dear Sirs

تحية طيبة وبعد،،،

**Sub: Interim Financial Statements for the
period ended as at 30/09/2022**

**الموضوع: البيانات المالية المرحلية للفترة المنتهية في
2022/09/30**

With reference to the above subject, kindly find attached the results form of our bank's interim financial statements for the period ended as at 30/09/2022, after CBK taking note as per the attached letter dated 20/10/2022.

بالإشارة إلى الموضوع أعلاه، نرفق لكم طيه نموذج نتائج البيانات المالية المرحلية لمصرفنا عن الفترة المنتهية في 2022/09/30، وذلك بعد إحاطة بنك الكويت المركزي علماً وفقاً للكتاب المرفق بتاريخ 2022/10/20.

Pursuant to the requirements of Bursa rules which are applied on the listed companies classified under the Premier Market, Burgan Bank is pleased to announce the Analysts Conference which will be convened on via conference call at 1:00 pm, on Tuesday, corresponding to 25/10/2022.

وعملاً بمتطلبات قواعد البورصة والتي تنطبق على الشركات المدرجة التي تم تصنيفها ضمن السوق الأول، يسر بنك برقان الإعلان عن مؤتمر المحللين والذي تقرر انعقاده عبر الهاتف في تمام الساعة 1:00 بعد الظهر من يوم الثلاثاء الموافق 2022/10/25.

The interested parties can communicate with our bank via email IR@burgan.com, in order to provide them with the invitation and access details for the aforementioned conference.

يمكن للمحللين المهتمين التواصل مع مصرفنا على البريد الإلكتروني IR@burgan.com، وذلك ليتم تزويدهم بالدعوة وتفاصيل المشاركة بالمؤتمر المذكور.

Best Regards,

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام،،،


راند عبدالله الهقهقي

Raed A. Al-Haqhaq

نائب رئيس الجهاز التنفيذي للمجموعة
والرئيس التنفيذي- الكويت

Deputy GCEO & Chief Executive Officer-Kuwait



Financial Results Form
Kuwaiti Company (KWD)

نموذج نتائج البيانات المالية
للشركات الكويتية (د.ك.)

Company Name اسم الشركة
Burgan Bank K.P.S.C. بنك بروتان ش.م.ك.ع

Second quarter results Ended on 2022-09-30 نتائج الربع الثاني المنتهي في

Board of Directors Meeting Date 2022-10-10 تاريخ اجتماع مجلس الإدارة

Required Documents المستندات الواجب إرفاقها بالنموذج

Approved financial statements. نسخة من البيانات المالية المعتمدة
Approved auditor's report نسخة من تقرير مراقب الحسابات المعتمد
This form shall not be deemed to be complete unless the documents mentioned above are provided لا يعتبر هذا النموذج مكتملاً ما لم يتم إرفاق هذه المستندات

التغيير (%) Change (%)	فترة التسعة أشهر المقارنة Nine Month Comparative Period	فترة التسعة أشهر الحالية Nine Month Current Period	البيان Statement
	2021-09-30	2022-09-30	
2%	40,276,000	41,243,000	صافي الربح (الخسارة) الخاص بمساهمي الشركة الأم Net Profit (Loss) represents the amount attributable to the owners of the parent Company
-21%	12.6	10.0	ربحية (خسارة) للسهم الأساسية والمخففة Basic & Diluted Earnings per Share
5%	4,344,906,000	4,544,683,000	الموجودات المتداولة Current Assets
-1%	6,964,768,000	6,902,952,000	إجمالي الموجودات Total Assets
-8%	5,412,577,000	4,968,906,000	المطلوبات المتداولة Current Liabilities
-2%	6,082,378,000	5,950,075,000	إجمالي المطلوبات Total Liabilities
9%	688,899,000	749,466,000	إجمالي حقوق الملكية الخاصة بمساهمي الشركة الأم Total Equity attributable to the owners of the Parent Company
0%	166,609,000	166,016,000	إجمالي الإيرادات التشغيلية Total Operating Revenue
-6%	96,445,000	90,494,000	صافي الربح (الخسارة) التشغيلية Net Operating Profit (Loss)
Not applicable / لا ينطبق	لا توجد خسائر متراكمة No Accumulated losses	لا توجد خسائر متراكمة No Accumulated losses	الخسائر المتراكمة / رأس المال المدفوع Accumulated Loss / Paid-Up Share Capital

التغير (%) Change (%)	الربع الثالث المقارن Third quarter Comparative Period	الربع الثالث الحالي Third quarter: Current Period	البيان Statement
	2021-09-30	2022-09-30	
-14%	16,256,000	14,003,000	صافي الربح (الخسارة) الخاص بمساهمي الشركة الأم Net Profit (Loss) represents the amount attributable to the owners of the parent Company
-35%	5.5	3.6	ربحية (خسارة) السهم الأساسية والمخفضة Basic & Diluted Earnings per Share
2%	54,585,000	55,640,000	إجمالي الإيرادات التشغيلية Total Operating Revenue
-1%	29,348,000	29,103,000	صافي الربح (الخسارة) التشغيلية Net Operating Profit (Loss)
<ul style="list-style-type: none"> • Not Applicable for first Quarter 			<ul style="list-style-type: none"> • لا ينطبق على الربع الأول

Increase/Decrease in Net Profit (Loss) is due to	سبب ارتفاع/انخفاض صافي الربح (الخسارة)
The increase in net profit for the nine months period ended 30 September 2022 compared to the nine months period ended 30 September 2021 is primarily attributable to lower provision for credit losses.	يعود سبب الزيادة في صافي الربح لفترة التسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر 2022 مقارنة بفترة التسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر 2021 بشكل رئيسي إلى انخفاض في مخصصات خسائر الائتمان.

Total Revenue realized from dealing with related parties (value, KWD)	30,127,000	بلغ إجمالي الإيرادات من التعاملات مع الأطراف ذات الصلة (البلغ د.ك.)
Total Expenditures incurred from dealing with related parties (value, KWD)	4,039,000	بلغ إجمالي المصروفات من التعاملات مع الأطراف ذات الصلة (البلغ د.ك.)

Auditor Opinion		رأي مراقب الحسابات	
1. Unqualified Opinion	<input checked="" type="checkbox"/>	1. رأي غير متحفظ	
2. Qualified Opinion	<input type="checkbox"/>	2. رأي متحفظ	
3. Disclaimer of Opinion	<input type="checkbox"/>	3. عدم إبداء الرأي	
4. Adverse Opinion	<input type="checkbox"/>	4. رأي معاكس	

In the event of selecting item No. 2, 3 or 4, the following table must be filled out, and this form is not considered complete unless it is filled.

بحال اختيار بند رقم 2 أو 3 أو 4 يجب تعبئة الجدول التالي، ولا يعتبر هذا النموذج مكتملاً ما لم يتم تعبئته

	نص رأي مراقب الحسابات كما ورد في التقرير	لا ينطبق / Not applicable
	شرح تفصيلي بالحقة التي استندت مراقب الحسابات لإبداء الرأي	لا ينطبق / Not applicable
	الخطوات التي ستؤخذ بها الشركة لمعالجة ما ورد في رأي مراقب الحسابات	لا ينطبق / Not applicable
	الجدول الزمني لتنفيذ الخطوات لمعالجة ما ورد في رأي مراقب الحسابات	لا ينطبق / Not applicable

Corporate Actions	استحقاقات الأسهم (الإجراءات المؤسسية)
-------------------	---------------------------------------

النسبة	القيمة	
Not applicable / لا ينطبق	Not applicable / لا ينطبق	توزيعات نقدية Cash Dividends
Not applicable / لا ينطبق	Not applicable / لا ينطبق	توزيعات أسهم منحة Bonus Share
Not applicable / لا ينطبق	Not applicable / لا ينطبق	توزيعات أخرى Other Dividend
Not applicable / لا ينطبق	Not applicable / لا ينطبق	عدم توزيع أرباح No Dividends
Not applicable / لا ينطبق	Not applicable / لا ينطبق	زيادة رأس المال Capital Increase
Not applicable / لا ينطبق	Not applicable / لا ينطبق	تخفيض رأس المال Capital Decrease

ختم الشركة Company Seal	التوقيع Signature	المسمى الوظيفي Title	الاسم Name
----------------------------	----------------------	-------------------------	---------------




Group Chief Financial Officer
رئيس المدراء الماليين للمجموعة

Khalid Al Zouman
خالد الزومان

كي بي إم جي صافي المطوع وشركاه
برج الحمراء، الدور 25
شارع عبد العزيز الصقر
ص.ب. 24، الصفاة 13001
دولة الكويت
تلفون: +965 2228 7000
فاكس: +965 2228 7444

تقرير المراجعة حول المعلومات المالية المرحلية المكثفة المراجعة إلى مجلس إدارة بنك برقان ش.م.ك.ع.

مقدمة

لقد قمنا بمراجعة بيان المركز المالي المرحلي المكثف المجمع المرفق لبنك برقان ش.م.ك.ع. ("البنك") وشركاته التابعة (يشار إليها معاً بـ "المجموعة") كما في 30 سبتمبر 2022 وبيانات الدخل والنخل والشامل المرحلية المكثفة المراجعة المتعلقة به لفترتي الثلاثة أشهر والتسعة أشهر المنتهية بذلك التاريخ وبيانات التغيرات في حقوق الملكية والتدفقات النقدية المرحلية المكثفة المراجعة لفترة التسعة أشهر المنتهية بذلك التاريخ. إن إدارة البنك مسؤولة عن إعداد وعرض هذه المعلومات المالية المرحلية المكثفة المراجعة وفقاً لأساس الإعداد المبين في إيضاح 2. إن مسؤوليتنا هي إبداء استنتاج حول تلك المعلومات المالية المرحلية المكثفة المراجعة بناءً على مراجعتنا.

نطاق المراجعة

لقد قمنا بمراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي 2410 المتعلق بمهام المراجعة، "مراجعة المعلومات المالية المرحلية من قبل مراقبي الحسابات المستقلين للمنشأة". تتمثل مراجعة المعلومات المالية المرحلية في توجيه الاستفسارات بصفة رئيسية للأشخاص المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية وتطبيق الإجراءات التحليلية وإجراءات المراجعة الأخرى. إن نطاق المراجعة الفعلي أقل من ما هو مطبق في عملية التدقيق وفقاً لمعايير التدقيق الدولية وهي بالتالي لا تمكننا من التأكيد على أننا على علم بكافة الأحداث الهامة التي من الممكن تحديدها خلال عملية التدقيق، وبناءً عليه فإننا لا نبدي رأياً يتعلق بالتدقيق.

الاستنتاج

استناداً إلى مراجعتنا، فإنه لم يرد إلى علمنا ما يجعلنا نعتقد أن المعلومات المالية المرحلية المكثفة المراجعة المرفقة لم يتم إعدادها، من كافة النواحي المادية، وفقاً لأساس الإعداد المبين في إيضاح 2.

تقرير حول المتطلبات القانونية والرقابية الأخرى

بالإضافة إلى ذلك، وبناءً على مراجعتنا، فإن المعلومات المالية المرحلية المكثفة المراجعة متفقة مع ما هو وارد في الدفاتر المحاسبية للبنك. كذلك حسبما وصل إليه علمنا واعتقادنا، لم يرد إلى علمنا وجود أية مخالفات لقانون الشركات رقم 1 لسنة 2016 والتعديلات اللاحقة له ولائحته التنفيذية والتعديلات اللاحقة لها، أو لعقد التأسيس أو للنظام الأساسي للبنك والتعديلات اللاحقة لهما، خلال فترة التسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر 2022 على وجه قد يكون له تأثيراً مادياً على نشاط البنك أو مركزه المالي.

تقرير المراجعة حول المعلومات المالية المرحلية المكثفة المجمعة
إلى مجلس إدارة بنك برقان ش.م.ك.ع. (تتمة)

تقرير حول المتطلبات القانونية والرقابية الأخرى (تتمة)

نبين أيضاً أنه خلال مراجعتنا، حسبما وصل إليه علمنا واعتقادنا، لم يرد إلى علمنا وجود أية مخالفات لأحكام القانون رقم 32 لسنة 1968 والتعديلات اللاحقة له في شأن النقد وبنك الكويت المركزي وتنظيم المهنة المصرفية والتعليمات المتعلقة به أو لأحكام القانون رقم 7 لسنة 2010 في شأن هيئة أسواق المال والتعليمات المتعلقة به خلال فترة التسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر 2022 على وجه قد يكون له تأثيراً مادياً على نشاط البنك أو مركزه المالي.



نايف مساعد البزيع
سجل مراقبي الحسابات رقم 91 فئة أ
RSM البزيع وشركاهم



د. رشيد محمد القناعي
مراقب حسابات - ترخيص رقم 130 فئة "أ"
من كي بي إم جي صافي المطوع وشركاه
عضو في كي بي إم جي العالمية

الكويت في 20 أكتوبر 2022

30 سبتمبر 2021 الف دينار كويتي	(مدققة) 31 ديسمبر 2021 الف دينار كويتي	30 سبتمبر 2022 الف دينار كويتي	إيضاحات	
711,195	821,608	633,366	3	الموجودات
230,631	247,393	302,989		الت نقد والنقد المعادل
307,903	331,324	419,850		أذونات ومندات خزينة لدى بنك الكويت المركزي ومؤسسات أخرى
4,349,490	4,278,709	4,103,284		المستحق من بنوك ومؤسسات مالية أخرى
607,465	649,266	666,744		قروض وسلفيات للعملاء
281,796	277,562	261,664		استثمارات في أوراق مالية
159,795	150,153	159,272		موجودات أخرى
18,870	18,412	17,742		ممتلكات ومعدات
				موجودات غير ملموسة
6,667,145	6,774,427	6,564,911		مجموعة استبعاد محتفظ بها لغرض البيع
297,623	300,488	338,041		
6,964,768	7,074,915	6,902,952		مجموع الموجودات
				المطلوبات وحقوق الملكية
				المطلوبات
371,076	518,756	325,723		مستحق إلى بنوك
381,952	364,829	525,069		مستحق إلى مؤسسات مالية أخرى
4,346,532	4,161,731	3,761,143		ودائع من عملاء
539,825	622,483	795,880	4	أموال مقترضة أخرى
198,516	225,768	265,997	5	مطلوبات أخرى
5,837,901	5,893,567	5,673,812		مطلوبات مرتبطة مباشرة بمجموعة استبعاد محتفظ بها لغرض البيع
244,477	249,423	276,263		
6,082,378	6,142,990	5,950,075		إجمالي المطلوبات
				حقوق الملكية
275,625	313,125	328,781	6	رأس المال
249,052	282,802	282,802		علاوة إصدار أسهم
(1,742)	(1,742)	(1,742)	6	أسهم خزينة
102,971	107,755	107,755		احتياطي إيجباري
103,349	108,133	108,133		احتياطي اختياري
(200,347)	(223,218)	(232,119)	6	احتياطيات أخرى
159,991	151,028	155,856		أرباح مرحلة
688,899	737,883	749,466		إجمالي حقوق الملكية الخاصة بمساهمي البنك
150,825	151,250	155,400		الأوراق الرأسمالية المستديمة الشريحة رقم 1
42,666	42,792	48,011		الحصص غير المسيطرة
882,390	931,925	952,877		إجمالي حقوق الملكية
6,964,768	7,074,915	6,902,952		مجموع المطلوبات وحقوق الملكية

عبد الله ناصر صباح الأحمد الصباح
رئيس مجلس الإدارة

مسعود محمود جوهر حيات
نائب رئيس مجلس الإدارة
رئيس الجهاز التنفيذي للمجموعة

خالد الزويهان
رئيس المدراء الماليين للمجموعة

إن الإيضاحات المرفقة من 1 إلى 13 تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه المعلومات المالية المرحلية المكتفة المجمعة.

التسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر		الثلاثة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر		إيضاحات
2021	2022	2021	2022	
الف دينار كويتي	الف دينار كويتي	الف دينار كويتي	الف دينار كويتي	
190,655	218,863	65,052	83,996	إيرادات الفوائد
(97,348)	(113,614)	(33,244)	(45,258)	مصروفات الفوائد
93,307	105,249	31,808	38,738	صافي إيرادات الفوائد
31,640	33,785	10,102	11,817	إيرادات أتعاب وعمولات
(4,309)	(5,678)	(1,319)	(2,524)	مصروفات أتعاب وعمولات
27,331	28,107	8,783	9,293	صافي إيرادات الأتعاب والعمولات
10,117	9,699	2,805	1,966	صافي الأرباح من العملات الأجنبية
22,158	8,070	8,213	814	صافي إيرادات الاستثمار
901	1,363	155	208	إيرادات توزيعات أرباح
12,795	13,528	2,821	4,621	إيرادات أخرى
166,609	166,016	54,585	55,640	إيرادات التشغيل
(35,379)	(38,143)	(12,739)	(13,119)	مصروفات موظفين
(34,785)	(37,379)	(12,498)	(13,418)	مصروفات أخرى
96,445	90,494	29,348	29,103	ربح التشغيل قبل مصروف خسائر الائتمان والمخصصات الأخرى
(47,608)	(13,291)	(8,501)	(2,404)	مخصص خسائر الائتمان
433	(93)	144	(35)	مخصص (محمل) مسترد لموجودات مالية أخرى
-	(16,695)	-	(5,641)	صافي الخسارة النقدية
49,270	60,415	20,991	21,023	الربح قبل الضرائب
(6,183)	(15,035)	(3,065)	(5,201)	الضرائب
43,087	45,380	17,926	15,822	ربح الفترة
40,276	41,243	16,256	14,003	الخاص بـ:
2,811	4,137	1,670	1,819	مساهمي البنك
43,087	45,380	17,926	15,822	الحصص غير المسيطرة
12.6	10.0	5.5	3.6	ربحية السهم الأساسية والمخفضة الخاصة بمساهمي البنك (فلس)

إن الإيضاحات المرفقة من 1 إلى 13 تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه المعلومات المالية المرحلية المكثفة المجمعة.

بيان الدخل الشامل المرحلي المكثف المجمع
الفترة المنتهية في 30 سبتمبر 2022 (غير مدقق)

التسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر		الثلاثة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر		
2021	2022	2021	2022	
ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	
43,087	45,380	17,926	15,822	ربح الفترة
				(خسائر) إيرادات شاملة أخرى:
				بند لن يعاد تصنيفه إلى بيان الدخل المرحلي المكثف المجمع في فترات لاحقة:
(1,862)	(1,735)	1,305	(1,021)	صافي التغير في القيمة العادلة لأدوات حقوق الملكية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
(1,862)	(1,735)	1,305	(1,021)	
				بنود سيتم إعادة تصنيفها إلى بيان الدخل المرحلي المكثف المجمع في فترات لاحقة:
				أدوات الدين المصنفة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر:
(4,877)	(27,178)	(805)	(8,092)	صافي التغير في القيمة العادلة
(500)	501	(82)	491	صافي التحويل إلى بيان الدخل المرحلي المكثف المجمع
(17,913)	(18,415)	(3,992)	(1,665)	تعديل تحويل عملات أجنبية
1,438	12,411	(1,157)	2,363	التغيرات في القيمة العادلة لتغطية التدفقات النقدية
844	3,249	(961)	2,058	صافي الأرباح (الخسائر) الناتجة من تغطية صافي استثمار
(22,870)	(31,167)	(5,692)	(5,866)	الخسائر الشاملة الأخرى للفترة
20,217	14,213	12,234	9,956	إجمالي الإيرادات الشاملة للفترة
				الخاص بـ:
18,256	8,975	10,631	7,076	مساهمي البنك
1,961	5,238	1,603	2,880	الحصص غير المسيطرة
20,217	14,213	12,234	9,956	

إن الإيضاحات المرفقة من 1 إلى 13 تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه المعلومات المالية المرحلية المكثفة المجمع.



Ref : الإشارة : /105/2

Date : التاريخ : 24 ربيع الأول 1444
..... الموافق : 20 أكتوبر 2022

المحترم
المسيد نائب رئيس مجلس الإدارة والرئيس التنفيذي للمجموعة
بنك برقان

تحية طيبة وبعد ،

بالإشارة إلى كتابكم المؤرخ 2022/10/11 المرفق به البيانات المالية المرحلية المجمعة
لمصرفكم عن الفترة المالية المنتهية في 2022/9/30 ، والتي تم إعدادها لأغراض النشر وفقاً لمتطلبات
بورصة الكويت، وعطفاً على الإيضاحات والبيانات التفصيلية الواردة إلينا في هذا الشأن والتي كان آخرها
بتاريخ 2022/10/18.

نفيدكم بأن بنك الكويت المركزي قد أحيط علماً بما جاء في البيانات المشار إليها، وعليه فإنه
يمكنكم اتخاذ كافة الإجراءات الضرورية المتبعة في مثل هذا الخصوص .

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام،،،

عبد الحميد داود العوض

مدير إدارة الرقابة الميدانية

- نسخة إلى بورصة الكويت .